

CONVERSATION ABOUT
ARCHITECTURE ART

建筑谈艺录

萧默 著



两千二百多年前，刘邦刚刚灭了秦朝，建立了汉帝国，还在忙于东征西讨。有一天率领大军，回到都城，看见刚刚建成的未央宫壮丽非凡，有点大高兴，把丞相萧何找来，责问说：『天下还在打仗，能不能最后取胜都还难说，为什么要这么奢费？』萧何回答说『正因为胜负还没有决出，才更应该把宫殿造得尽量堂皇一些，要不然，怎么能显得出您的赫赫威风呢？』

CONVERSATION ABOUT
ARCHITECTURE ART

建筑

谈艺录

萧默 著



《华中科技大学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

建筑谈艺录 / 萧 默 著. —武汉: 华中科技大学出版社, 2009年2月
ISBN 978-7-5609-5018-1

I . 建… II . 萧… III . 建筑艺术-文集 IV . TU-8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 187082 号

建筑谈艺录

萧 默 著

责任编辑: 佟 凤

封面设计: 张 璐

责任监印: 熊庆玉

出版发行: 华中科技大学出版社 (中国·武汉)

武昌喻家山 邮编: 430074 电话: (027) 87557437

销售电话: (022) 60266190, 60266199 (兼传真)

网 址: www.hustpas.com

版式设计: 北京大有图文信息有限公司

印 刷: 湖北恒泰印务有限公司

开本: 787mm×996mm 1/16

印张: 24.25

字数: 478 000

版次: 2009 年 2 月第 1 版

印次: 2009 年 2 月第 1 次印刷

定价: 78.00 元

ISBN 978-7-5609-5018-1/TU·476

(凡购本书, 如有缺页、脱页, 请向本社发行部调换)

序

作者求学和一段时间从事建筑设计工作时，学过一点设计理论，比如医院、学校、电影院、火车站、住宅楼……都该怎么设计；也学过一点构图理论，比如对比、均衡、对称、对位、节奏、韵律、比例、尺度、虚实、明暗、色彩、质感等“形式美规律”，目的在于把建筑弄得好看一点；还学过一点中外建筑史，大致知道各朝各代都有过一些什么重要的建筑。这些，都是建筑师的基础学问。也许，许多建筑师大概也和当初的我一样，以为这些就已经够用了，以后只要多看看专业杂志，充实一些手法就行了。虽然当时的我也听说建筑还具有双重性——物质性与精神性，也听说建筑还是一种“艺术”，但对于这些，却始终理解得十分肤浅，以为只要弄得顺眼一点，大概就算是“精神”、“艺术”了。我们的建筑方针长期以来也只是要求“适用、经济、在可能条件下注意美观”，既然如此，何必追究那么多呢？至于“建筑文化”，当时及此后多年，连听都没听说过。

但自从我半改行转到建筑历史与理论的研究开始，以后又关注起评论来，却发现经常要回答这样一些问题——“美观”就是“艺术”吗？建筑是不是“艺术”，是怎样的一种“艺术”，是“纯艺术”吗？除了美观，在精神方面，建筑还需要一些什么？历史上成千上万的建筑为什么会具有那么鲜明的时代性、民族性、地域性，产生出各种体系、流派、风格和式样？当代建筑还需要这些吗？以及更根本的如“艺术”与“文化”的关系等，总之，对这样一些牵扯到建筑的本质等问题，像设计理论和构图理论以至浅薄的建筑历史知识，就几乎派不上什么用场了。《易·系辞》说：“形而上者谓之道，形而下者谓之器。”“器”代表具体有形的事物，“道”代表超越于其上的决定事物内在矛盾的发展与转化的规律，像设计理论、构图理论或未能鞭辟入里的建筑历史，认真说起来，还只是属于“器”的层面，不能深及于“道”。而真正的“建筑理论”，或曰建筑之“道”，是需要更多的东西的，牵涉到如美学、艺术学、文化学、社会学等方面，并与其紧密互通。据个人体会，这些年来有关我们的建筑道路的争论，关键往往就在这些方面。

建筑人常常在抱怨社会对建筑关心和理解得不够，但我们自己就理解够了吗！比如，如果我们持着上述的思考，去考问这座建筑为什么会在彼时彼族彼地产生？是什么在决定它们，我们如何从中获得教益？往往就回答不上来。对现状的判断也是这样，争论很多，其实，只要我们上升到“道”的高度，从建筑的本质层面加以思考，也许就比较容易解决了。

收到这个集子的文章，包括理论、评论、史论，大多都是对这些基本问题的思考，但却不是事先有计划写出来的，本书是作者在多年观察历史与现状中，为了解决某一个别问题随时而写的，加到一起，方略略显出了一点系统性。本书的重点在于理论和评论，约占到总篇幅四分之三，其他文章往往也偏重在这些方面。虽然比起其他艺术史界、文化史界的成果，本书还显得相当幼稚，但愿以此作为交流，并期待各界包括建筑界的指教。

作者曾出版过《萧默建筑艺术论集》，本书是在该书基础上大力增删修改而成。



2008年12月 书于中国艺术研究院

目录

艺理探微

夜谭录(之一)——什么是“建筑艺术”	002
夜谭录(之二)——“美观”与“艺术”	012
夜谭录(之三)——“表现”与“抽象”	018
夜谭录(之四)——建筑艺术语言	024
夜谭录(之五)——环境艺术	031
夜谭录(之六)——建筑文化	043
“白马非马”及其他——“建筑艺术”的概念及其属性	051
文化决定论——论人的主体性兼与经济决定论商榷	059
建筑文化与人	065
建筑文化比较与心态	067
从中西比较见中国古代建筑的艺术性格	072
中国传统建筑的特点	093
建筑的“内容”与“形式”概念辨析	097
当代史学潮流与中国建筑史学	107
多元建筑论与现代建筑论的分歧	113
浅谈“法”与“式”	121
西方中世纪建筑的社会背景	123
从凡尔赛宫大花园谈中西园林	135

目录

现代建筑萌芽的第二声春雷——1889 年埃菲尔铁塔	144
从巴塞罗那德国馆谈现代主义建筑运动	151
美国的清教思想及其衰变——美国建筑的社会背景	160
新现代主义——现代主义的复归与超越	166
建筑慎言“接轨”与“艺术”	179

建苑妄评

五十年之路——当代中国建筑艺术回眸	190
中国当代建筑艺术及其错位复归（摘录）	202
传统与现代交融的契机——国家奥林匹克体育中心启示录	205
历史的延续性——漫评西单百货商场方案	210
新疆的崛起——记新疆建筑设计研究院的新创作	211
“海之梦”——记福建长乐海蚌塔	214
台湾建筑创作管窥	215
一个鸡蛋的故事——安氏国家大剧院方案百姓谈	219
不足为训——五评安氏国家大剧院方案	223
从 ABBS 鸟瞰 CCTV	231
中国建筑“落后”的故事	242
“鬼子来了”——答《世界建筑导报·设计论坛》记者问	247

目录

史海钩沉

唐代建筑风貌——从敦煌壁画看到和想到的	252
五凤楼名实考——兼谈宫阙形制的历史演变	270
嵩岳寺塔渊源考辨——兼谈嵩岳寺塔建造年代	286
邮票上的四座古塔	301
院落住宅的起源和北京四合院	305
屋角起翘缘起及其流布	316
天竺杂俎四则——印度建筑艺术考察断想	333
重读梁思成《中国建筑史》感怀	347

著作引得

《中国建筑艺术史》的追求	352
见证文化——《世界建筑艺术史》丛书序	355
《敦煌建筑研究》增订版前言	358
《建筑意》辑刊卷首语	360
《巍巍帝都——北京历代建筑》序	364

代结语

迎接中国建筑的文艺复兴	368
插图来源	375
萧默成果简目	377

艺理探微

夜谭录(之一)——什么是『建筑艺术』

夜谭录(之二)——『美观』与『艺术』

夜谭录(之三)——『表现』与『抽象』

夜谭录(之四)——建筑艺术语言

夜谭录(之五)——环境艺术

夜谭录(之六)——建筑文化

『白马非马』及其他——『建筑艺术』的概念及其属性
文化决定论——论人的主体性兼与经济决定论商榷

建筑文化与人

建筑文化比较与心态

从中西比较见中国古代建筑的艺术性格

中国传统建筑的特点

建筑的『内容』与『形式』概念辨析

当代史学潮流与中国建筑史学

多元建筑论与现代建筑论的分歧

浅谈『法』与『式』

西方中世纪建筑的社会背景

从凡尔赛宫大花园谈中西园林

现代建筑萌芽的第二声春雷——1889年埃菲尔铁塔

从巴塞罗那德国馆谈现代主义建筑运动

美国的清教思想及其衰变——美国建筑的社会背景

新现代主义——现代主义的复归与超越
建筑慎言『接轨』与『艺术』

夜谭录(之一)^[1]

——什么是“建筑艺术”

一个秋日的晚上，A君再次来访，我们在灯下又开始了新一轮无边际漫谈。A君是我一位远方友人的孩子，一个卓尔不群的有为青年，勤学而好问，虽然从来没有学过建筑，即将就学的专业也与建筑无关，却对它充满了兴趣。他从C城考上北京的大学，这次是第一次来到京城，见到什么都新鲜，今天他刚游罢故宫，兴致勃勃，又问起来。

A：听说太和殿是皇上上班的地方，是吗？

我：皇上平时并不在这里上班，只在这儿举行重大典礼，如每年元旦、冬至和万寿节（皇帝诞辰）三大节时，还有遇到国家大典如皇上登基、大婚，才

登殿受大臣和各国使臣朝贺。

A：原来是这么个重要地方，难怪要建造得这么辉煌了！

我：故宫是明清两朝的皇宫，本名紫禁城。很早以前，中国人就特别重视宫殿。两千二百多年前，汉朝丞相萧何负责建造长安未央宫，就非常壮丽。当时刘邦刚刚灭了秦朝，建立了汉帝国，还在忙于东征西讨，剿灭那些不承认新帝国的各地武装。有一天率领大军，浩浩荡荡回到都城，看见刚刚建成的未央宫壮丽非凡，有点不大高兴，把萧何找来，责问他“天下还在打仗，能不能最后取胜都还难说，为什么要这么奢费？”萧何回答说“正因为胜负还没有决出，才更应该把宫殿造得尽量堂皇一些，要

[1] “夜谭录”共六篇，是作者综合以下几篇文章或著作的改写稿：《建筑艺术在中国美术史中的地位——兼论建筑的文化价值》（《美术》1987年第五期，转载于《新华文摘》1987年第九期）、《建筑是人类文化的纪念碑》（1987年“首都建筑界纪念世界建筑节学术报告会”报告稿；《建筑文化思潮》，同济大学出版社；《中国美术报》、《科技日报》，1990年；《建筑·社会·文化》，天津科学技术出版社，1991年；1992年获中国艺术研究院优秀论文奖）；《建筑艺术的特性》（《世界建筑》绪论，湖南出版社，1991年）、《环境艺术的特性和艺术家的任务》（《美术》1996年第三期，1998年收入中国社会科学出版社美学丛书《城市环境美的创造》）；《建筑不能称为“艺术”吗？》（《中华读书报》1999年9月1日）；《文化纪念碑的风采——建筑艺术的历史与审美》部分内容（人民大学出版社，1999年，大学美育教材，2002年在台湾以《建筑艺术欣赏》名再版。2002年获教育部大学优秀教材一等奖）

不然，怎么能显得出您的赫赫威风呢？”听了这话，刘邦才明白了萧何的用心。刘邦在未央宫举行朝会，得意得很，对他的父亲说：“当初您总说我不会置办家业，不如别的兄弟，现在还能说些什么？”

长安城里还有一座长乐宫，是在战争中被破坏了的秦兴乐宫的基础上修复而成的。完工以后，那些随刘邦出身草莽的文武将相在宫里演习礼仪，摆宴庆贺。在壮丽雄伟的宫殿造成的庄严气氛中，这些本来天不怕地不怕的武夫们，竟没有一个敢于不遵守规矩的，连说话的声音都变小了。这使得出身小小亭长的刘邦大为感叹，说：“我今天才知道身为皇帝的尊贵了！”

A：这么说，两千多年以前，古人就意识到建筑的艺术作用了？

我：实际上还要更早，恩格斯说“作为艺术的建筑术的萌芽”，至迟从新石器时代晚期以前就已经出现了，也就是说，从那时开始，建筑就不仅只具有遮风避雨等物质性作用，也有作为美的欣赏对象的精神性作用。具有这种作用的也不仅是宫殿，如果我们身处苏州园林，亭台掩映，笙管时闻，花木扶疏，暗香盈袖，当然又别有一番情趣。若是置身在布达拉宫广场，巨大无比的建筑矗立于前，仿佛是要有意要对比出作为个体的凡人的渺小，仰望突出在蓝天白云背景下的金顶金幢，耳边传来低沉而洪大的喇叭声，虽然我们或许并不信仰宗教，却无法摆脱

那种浓厚的宗教气氛的感染。

A：您说得很对，但是我却并不像在美术馆欣赏一幅绘画，在音乐厅倾听一首乐曲那样，有意识地主动地去欣赏它，它却是怎样打动我的呢？

我：建筑不但通过它那动人的艺术形象，更是通过它所形成的一种总体环境氛围，在向我们传递着一种强大的信息，使我们受到感染。所以说，建筑艺术是一种最普及的、甚至被称为是一种“强迫性”的艺术，因为建筑随处可见，人人须臾不可离，不管人们如何想，建筑总是在“强迫”人们接受它。

A：这么说，我是自然而然地受到它的感染了？

我：可以说，审美能力几乎是人类与生俱来的一种本能，只要是正常人，就都可以接受到建筑的艺术感染。但从自然而然的受到感染到主动的鉴赏，却是一个升华的过程，需要你发挥更多的主观能动性。

鉴赏是什么？可不是一个简单的问题。一件作品，由创作者完成，对于创作者来说，他的任务算是完成了，但就包括创作者、作品和接受者在内的整个信息传递过程来说，这件事还没有了结，还得由接受者来鉴赏。只有归结到鉴赏，才算是完成了一轮全过程。创作者当然必须具备一定的条件，才能取得创作的资格；鉴赏者同样也得具备一定的条件，或者说必须先有一定的修养，才能完成鉴赏。鉴赏就是接受者和创作者的心灵

共鸣，一种心心相印、圆融无碍的知音会意。鉴赏同时又是一个再创作的过程，再创作的主体就是鉴赏者，他的个人经历、文化和艺术素养、在鉴赏过程中对于此一对象与彼一对象的联想融汇能力，总之，一双能够发现美的“眼睛”，将起到重要的作用。这些，就是鉴赏所必须具备的一些基本条件。为什么同样一个对象，我们看了说不出什么，而行家们看了，却能讲出一篇篇大道理？就是因为行家们独具慧眼，比我们多了一双煌煌如炬的艺术的“眼睛”。比如读三国诗人曹植的诗：“煮豆燃豆其，豆在釜中泣。本是同根生，相煎何太急。”如果我们知道曹家兄弟相残的更多故事，了解中国封建社会皇权争夺的史实和曹植的才华抱负，我们就会对他产生更大的同情，自己也就会获得更深的艺术感受。如果更能结合自己的所见所历，深入再创造的过程，便会升华到一个更加丰富的世界。

所以，审美能力需要后天的有力培养，尤其是面对着这种既难于创作也难于鉴赏、被称为“艰难的艺术”的建筑，就更是这样了。世界上的建筑艺术杰作，是属于如交响乐一样高层次的艺术，比听一首流行歌曲或看一本通俗画册困难多了。比起那些比较直白的艺术品种，需要欣赏者更多的主观参与，更高的艺术和美学修养，和一个更为晶莹的心灵。这样说，是因为建筑又是一种抽象性艺术，一种表现性艺术，所以虽然人人都可以本能地受到它的感染，但要真正深刻地理解它，深入到其内心世界，却不

是初看起来那么容易的。至今为止，尤其是在我们中国，多少人似乎对它都只停留在浅层次的直觉上，视而不见、无从捉摸的情况彼彼皆是。

A：不少人一提起建筑，想到的就只是一种供实际使用的东西，并没有想到“艺术”。

我：这种情况在我们中国十分普遍。我自己就曾在一家直属文化部的艺术研究院工作，曾向当时所在的美术研究所一位领导建议增加建筑艺术的研究力量，领导反问说：“‘建筑艺术’有那么重要？再重要也不会超过篆刻吧？”后来好不容易等到下一任研究院领导到任，取得支持，才成立了建筑艺术研究所，再到更下一任，我已经退休，研究院实行机构调整，又险些将濒临名存实亡的建筑艺术研究所砍掉，理由似乎就是建筑不是“艺术”，更不属“文化”，不是文化部该管的事。1979年版《辞海》的“艺术”条目列举了音乐、舞蹈、绘画、雕塑、文学和戏剧、电影各种艺术门类，却一字不提建筑。我曾给出版社去了信，得到的回答是因为篇幅有限，《辞海》只能列举出几种“最重要”的艺术门类。

其实建筑艺术就是一种非常重要的艺术，是不应该被遗忘的，这一点在西方早就被认识到了。英文“建筑”——Architecture 来源于希腊文“Archi”和“tekt”，“tekt”意为“技艺”，“Archi”就有“最重要的”、“占第一位的”，还有“巨大的”含意。建

筑不但起着随处美化生活的作用(当然,失败的建筑,其丑化生活的作用也同样明显),又是人类文化最鲜明而生动的体现者;对于经典性作品来说,则是人类文化最深刻而不朽的纪录,可以达到如法国伟大作家雨果所称赞的“人类思想纪念碑”的高度。雨果还说过建筑是“石头的史书”;俄国的果戈理也说“建筑是世界的年鉴”,“当歌曲和传说已经缄默的时候,而建筑还在说话呢!”是的,我们设想,迄今为止留存人间的所有建筑艺术珍品一旦都不复存在,我们的历史将会显得多么苍白,生活将会失掉多少光彩!

这里有一本简森(H. W. Johnson)的《西洋艺术史》(应译《西洋美术史》),在1900年以前,这本书就已行销了250多万册,有14种文字的译本。简森在《中古艺术》分卷引言中开宗明义就说:“当我们想起过去伟大的文明时,我们有一种习惯就是应用看得见,有纪念性的建筑作为每个文明独特的象征。”接着他列举了古埃及金字塔、巴比伦神庙、罗马斗兽场和君士坦丁堡圣索菲亚大教堂的名字(在这里,我们还可以补充古代美洲玛雅人建造的巨大祭坛)(图1~图6)。认为中古文明仍应以如巴黎圣母院、理姆斯教堂和坎特伯雷大教堂等伟大建筑为代表。他把建筑称之为“巅峰性的艺术成就”。在他的书里,几乎每一章都以建筑为首。这种认识在西方并不独简森如此,几乎所有的艺术史家和美学家也都是这样,正像简森所说,这已经成为一种习惯了,其起源甚至还可以追溯到

古希腊时代。

在古希腊瓶画中就有文艺女神缪斯给建筑师戴上光荣花环的画面。文艺复兴初期,意大利佛罗伦萨被称为“文艺复兴第一声春雷”的圣玛利亚大教堂的设计者建筑师菲利波(他还是第一位用制图法画出精确透视图的人)死后,元老院和全城公民以极隆重的葬礼把他葬

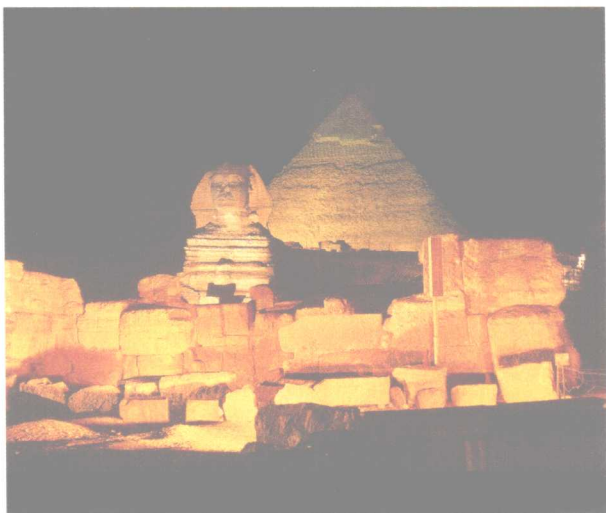


图1 古埃及胡夫金字塔(数码图库)



图2 古巴比伦神庙(山岳台)(《世界建筑百图》)



图3 雅典卫城及帕提农神庙西立面复原图(《城堡的故事》)

在这座教堂里,墓碑上刻着“厥功至伟,溘然长睡,逝者安详,重建天堂”,对他表示了最大的尊敬,甚至祝愿他在天堂里还能施展才华(图7)。一直到现代,建筑艺术家的劳动仍备受社会重视。法国政府曾为勒·柯布西耶举行国葬,举国为之动容。里根在1986年美国国庆日为贝聿铭授勋;在里约热内卢有以巴西建筑师尼迈耶的名字命名的大街。即使这样,建筑评论家意大利人布鲁诺·赛维还是抱怨社会对建筑的关心不够,他把这归咎于建筑不能像绘画那样可以搬来搬去,得到人们及时的系统的理解。美国人哈姆林也说,用照片或绘画表现建筑是十分无力的。所以,西方艺术史家都把向公众尽其所能地阐释建筑艺术,作为自己的重要任务。

西方人对中国建筑也相当尊重。马可·波罗称赞元大都“其美善之极,未可言宣”,“世界诸城,无能与比”。英国著名学者李约瑟说:“中国伟大建筑的

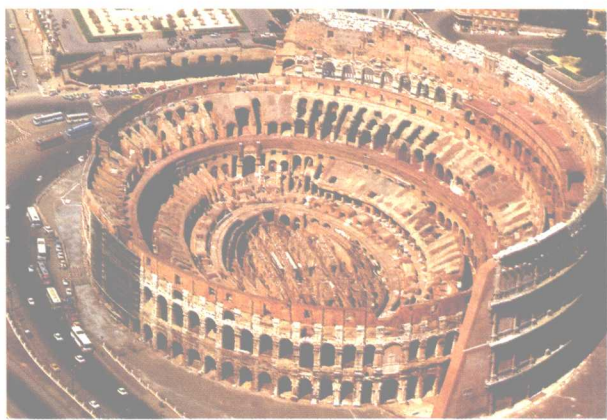


图4 罗马斗兽场鸟瞰(《罗马-那不勒斯-威尼斯-佛罗伦斯》)

整体形式……是任何文化也未能超越的有机的图案。”美国建筑师埃德蒙·培根认为：“在地球表面上人类最伟大的单项作品就是北京。……它是如此的辉煌出色，对于今日的城市来说，它还是提供丰富设计意念的一个源泉”。欧洲人在三四百年以前就推崇中国园林为世界园林之母，17世纪末英国人坦伯尔称赞创造出这种园林的中国人是“一个富有想象力和判断力的伟大民族”，18世纪英国皇家总建筑师钱伯斯也认识到要“布置中国式花园的艺术是极其困难的，对于智能平平的人来说几乎是完全办不到的……需要广博的才能，只有很少的人才能达到化境。”

A：您刚才提到了现在的中国人对建筑艺术的认识不够，古代呢？

在我们中国，不论古今，建筑艺术的学术地位都十分低下。例如在当今诸多美术史著作中，它仿佛是一个可有可无、可详可略的游离部分，徘徊无地，始终找不到自己的位置。在古代充筐盈筌的各种艺术文献中，除了一两种有关园林的以外，竟没有一种论述建筑艺术的专著。士大夫盲目地视建筑为纯粹形而下之器，百工之成，遂不见于经传。这一偏见甚而更影响及于表现建筑美的界画，唐张彦远引晋顾恺之的话说：“台榭一定器尔，难成而易好，不待迁想妙得也”。张氏随声附和，进一步倡言“至于台阁……无生动之可拟，无气韵之可侔，直要位置向背而已”。他们既缺乏享受建筑美的天机，又安于不求甚解，

一个“不待”，一声“而已”，便将建筑艺术连同界画一并踢倒。世人不察，奉为圭璧，影响甚为不佳，以至近代一位著名的美术史家还会愤然发出这样的质问：“建筑直是死物，有何气韵可言？更何能生动？”

A：这么说，我们中国人对“建筑艺术”的“觉悟”实在是太低了。

我：也不能这么说，中国古人实际



图5 圣索菲亚大教堂（《世界不朽建筑大图典》）

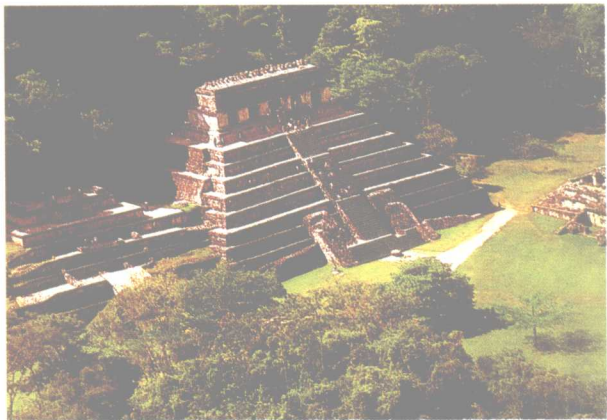


图6 玛雅人的铭文神庙（《世界文化遗产》）



图7 佛罗伦萨圣玛利亚大教堂（《罗马—那不勒斯—威尼斯—佛罗伦斯》）

上对建筑仍然是相当重视的，建造都城宫殿王府陵墓和敕建庙宇，都是国家的大事，民间也把“盖房子”看做是家族一桩特别重要的大事，上梁都要选择“吉日”，摆酒庆贺。只是由于中国人一向的“唯有读书高”观念，看不起工匠们的“贱技末业”，才盲目地只将文人墨客的诗画书法篆刻之类视为高尚，而鄙视建筑了。这种情况现在已经有所改变，近年中共中央宣传部主持出版的一套分别由江泽民和胡锦涛作序的《全国干部培训教材》，其中的《中国艺术》和《外国艺术精粹赏析》，就将“建筑篇”收入其中了，而且列为造型艺术之首。十分荣幸，这两本书的“建筑篇”都是我写的。《中国大百科全书·美术卷》也没有为传统的偏见左右。

A：要不是听了您这一番话，我还真想不到那么多。那么，您能不能用简单

几句话告诉我，“建筑艺术”有些什么特点呢？

我：对不起，我不可能用简单几句话就说清楚“建筑艺术”到底是怎么回事，因为它本不是一件简单的事。比方说，“建筑”这两个字就不简单。

A：“建筑”不就是房子吗？

我：当然，一提到作为名词的“建筑”，我们立刻就可以举出各种各样具体的建筑物的名称，首先会想到离我们生活最近的“房子”，比如住宅、办公楼、商店、学校等，其次是不一定天天都去的博物馆、剧院、电影院，体育馆，还有古代的宫殿和寺庙。当然，这些“房子”一般来说都可以称之为建筑，但“房子”并不等同于“建筑”。“建筑艺术”中所指的“建筑”，显然与人的精神需求有一定关系，所以有些只是单纯为解决实际的物质功能要求而建造的“房子”如仓库、车棚、一般性厂房，以至低标准公寓楼等，艺术成份很弱甚至没有，一般来说就都不纳入于“建筑艺术”意义上的“建筑”之列。同时，许多并不称为“房子”的人工建造物，却往往是建筑艺术备加关注的对象，如纪念碑、凯旋门、园林、广场、陵墓、佛塔、某些桥梁，以至城市景观，因为它们与人们的精神要求具有比较密切的关系（图8~图12）。但反过来说，又不是所有不称为“房子”的人工建造物都可列入为“建筑”，如水塔、烟囱、高炉、高压铁塔、工厂的天桥等，在建筑学上，一般仅以“构筑物”来指称它们。也许我们永远也找不到“建筑”

的恰当定义，这件事情本身，就有助于我们体会到建筑的复杂性。

A：原来是这样，那么，您能对“建筑艺术”一词所指的“建筑”，提出什么最基本的标准呢？

我：我认为，我们的对象一般来说除了具有物质性以外，应该还具有有一定分量的精神性。这就是建筑的复杂性的第一个表现，即建筑的双重性。它既不是那些严格来说不能称之为“建筑”的房子或构筑物那样，主要具有物质性的一面，也不像文学、绘画、音乐、戏剧和电影等“纯艺术”那样，主要具有精神性的一面，而是二者兼而有之，是物质与精神的统一。比如说建筑一般都具有物质性的使用功能（安全和舒适），要在物质条件的限制下和利用一切可能的物质手段（气候、地形、材料、结构、设备、施工和经济状况等，它们既是建筑的限制条件又是建筑的实现手段）才能完成，这些，都是它的物质性。纯艺术当然也得受物质手段和条件的影响，但相对来说影响较小，而且更主要的是纯艺术没有物质功能的要求。同时，建筑又具有不同程度的精神性表现，如一般的形式美，使人产生美的愉悦；或造成一定的情绪氛围，形成环境气氛，有时甚至会具有鲜明的精神指向性，以陶冶人的情操，震撼人的心灵。建筑的这些精神性因素，就可以被泛称为建筑的艺术性。所谓“建筑艺术”，其广义的所指，就是建筑具备的这种艺

术性。

A：我明白了，您所说的“建筑艺术”就是指建筑中存在的“艺术性”。

我：可以大致这么理解，但建筑的复杂性还体现在建筑的双重性之不能一概而论上，不同的建筑有不同的情况，



图8 罗马君士坦丁凯旋门（《西方建筑名作》）



图9 圆明园“方壶胜境”（《圆明园图咏》）